

**Severočeská vodárenská společnost a.s.**

se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ: 415 50

spisová značka: B 466 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem

IČ: 49099469

DIČ: CZ49099469

zastoupena ve věcech smluvních: Ing. Jan Zurek, ředitel odboru správy majetku

zastoupena ve věcech technických: [REDACTED]

(dále jen „vlastník“)

a

osoba vyvolávající přeložku vodohospodářského majetku

**PRAGMA 2000 a.s.**

spisová značka: B 1256 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem

se sídlem: Velká Hradební 3122/52, Ústí nad Labem-centrum, 400 01 Ústí nad Labem

zastoupena: Jiří Železný, člen představenstva

IČ: 254 11 314

DIČ: CZ25411314

Zastoupena ve věcech smluvních: Jiří Železný, člen představenstva

(dále jen „stavebník“)

uzavírají ve smyslu ust. § 24 zákona č. 274/2001 Sb., v platném znění

**SMLOUVU O PŘELOŽCE****Článek I.****Předmět smlouvy**

1. Předmětem této smlouvy jsou práva a povinnosti smluvních stran při realizaci stavby přeložky vodovodu DN 200 v délce 130 m, ve vlastnictví Severočeské vodárenské společnosti a.s.. (dále jen „přeložka“) z důvodu stavby „Ústí nad Labem – Všebořice, Havířská p.p.č. 943/1 – přeložka“ (dále jen „stavba“)
2. Vlastník prohlašuje, že
  - (a) část vodovodu, která má být přeložena, je v jeho výlučném vlastnictví a je zařazena pod evidenčním číslem majetkové evidence **T00065** (provozovatelem sítě je společnost Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., IČ: 49099451, dále jen „provozovatel“)
  - (b) Vodovod byl uložen v dotčeném pozemku v souladu s platnými právními předpisy, jedná se o vodní dílo dle zákona č. 254/2001 Sb. o vodách a vztahují se na ně ustanovení zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích.
3. Stavba přeložky bude provedena ve smyslu §23 zákona č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích (dále jen „zákon“) a na náklady stavebníka ve smyslu §24 zákona, v rozsahu a termínech umožňujících realizaci stavby. Smluvní strany se výslovně dohodly, že termín realizace stavby přeložky bude provozovateli ze strany stavebníka upřesněn a předložen k odsouhlasení nejméně 30 dnů před zahájením realizace stavby přeložky.
4. Stavba přeložky vodovodu bude realizována dle projektové dokumentace předložené a odsouhlasené provozovatelem zařízení a v souladu s podmínkami jeho veškerých vyjádření k předmětné stavbě.

Projektová dokumentace bude provozovateli předložena k odsouhlasení před vydáním stavebního povolení.

**Článek II.  
Součinnost stran**

1. [Redacted text]

2. [Redacted text]

**Článek III.  
Práva a závazky vlastníka**

1. [Redacted text]

2. **Povinnosti vlastníka:**

(a) [Redacted text]

(b) [Redacted text]

(c) [Redacted text]

3. **Práva vlastníka:**

(a) [Redacted text]

(b) [Redacted text];

(c) [Redacted text]

(d) [Redacted text]

(e) [Redacted text]

**Článek IV.  
Práva a závazky stavebníka**

- 1. [redacted]
- (a) [redacted]
- (b) [redacted]
- (c) [redacted]
- (d) [redacted]
- (e) [redacted]
- (f) [redacted]
- (g) [redacted]
- [redacted]
- (i) [redacted]
- (j) [redacted]
- (k) [redacted]

- [redacted]  
[redacted]
- (l) [redacted]  
[redacted]
- (m) [redacted]  
[redacted]

**Článek V.  
Plná moc**

1. Za účelem splnění výše uvedených činností zmocňuje vlastník stavebníka k

- a) [redacted]  
[redacted]  
[redacted]  
[redacted]  
[redacted]
- b) [redacted]  
[redacted]  
[redacted]
- c) [redacted]  
[redacted]

**Článek VI.  
Ostatní ujednání**

1. [redacted]  
[redacted]
2. [redacted]  
[redacted]  
[redacted]  
[redacted]
3. [redacted]  
[redacted]
4. [redacted]  
[redacted]

**Článek VII.  
Převod práv a povinností**

[redacted].

**Článek VIII.  
Registr smluv**

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že vlastník zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Stavebník může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že vlastníkovému umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
3. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
4. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. IX. Odst. 1 platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
5. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nespĺňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

**Článek IX  
Závěrečná ujednání**

1. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat po vzájemné dohodě smluvních stran formou číslovaných písemných dodatků k této smlouvě.
2. Smlouva je vyhotovena v čtyřech stejnopisech, dva pro stavebníka a dva pro vlastníka vodohospodářské infrastruktury.
3. Dojde-li ke změně či zániku některé ze smluvních stran, práva a závazky vyplývající z ujednání této smlouvy přecházejí na jejich právní nástupce resp. likvidátora.
4. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dle čl. VIII odst. 3 a odst. 5.
5. Smluvní strany si jsou vědomy povinnosti uveřejnění této smlouvy dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Smluvní strany dále prohlašují, že identifikace smluvních stran a dále smluvní ujednání obsažená v čl. I odst. 2., 3., 4. a 5., v čl. II., v čl. III., v čl. IV., v čl. V., v čl. VI., v čl. VII., závěrečná ustanovení v čl. IX., jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.

V Ústí nad Labem, dne: 22.3.2021

V Teplicích dne: 26-03-2021

**Stavebník:**



Jiří Želazný  
člen představenstva  
PRAGMA 2000 a.s.

**Vlastník:**

Severočeská [redacted] a.s.  
[redacted]

Ing. Jan Zurek  
ředitel odboru správy majetku  
Severočeská vodárenská společnost a.s.